

Ms. Gall. Fol. 203

Fedor Karacsay

I + 47 + I · 342 mm x 215 mm (et moins) · 1849 (I) et 1852 (II) · Vienne

Manuscrit en bon état. Reliure à coins en toile noire (351 x 230 mm.), les plats en papier marbré. 3 nerfs plats ; ais en carton ; estampage à chaud de filets. Les contre-plats et les gardes volantes en papier blanc. Vu le super ex-libris doré de la Königliche Bibliothek de Berlin, au centre du plat initial, compte tenu de l'estampille en forme de la lettre *B*, au contre-plat final, typiques des reliures exécutées durant le dernier tiers du XIX^e siècle (cf. Gall. Fol. 204 ou Ital. Quart. 41) dans cette bibliothèque, la reliure a été confectionnée dans celle-ci, au cours de la période en question.

Le manuscrit se compose de deux parties distinctes, d'une seule main, écrites à quelques années d'intervalle :

- a) (1r^o-37v^o) 342 x 215 mm. · Cahiers : 1 (I+7)⁹ + 1 (I+8)¹⁹ + 1 (I+6)²⁷ + 1 (I+8)³⁷ · Les cahiers composés d'une série de singulions collés contre la marge de petit fond du bifeuillet central. Le fol. 1 recollé avec du papier blanc. Les bifeuillets numérotés de la main du texte dans l'angle intérieur supérieur du volume (signatures à partir du f. 4r^o). Longues lignes ; une seule main ; 33-35 lignes écrites. Réglure par pliage ; en outre, réglure au crayon rouge (11r^o-12r^o) et au crayon (24v^o-26v^o) ; Justification : (315-320 mm.) x (175-185 mm). Pages blanches : 1v^o et 3v^o.
- b) (38ro-47vo) 272 x 223 mm. · Cahiers : 1 (I+8)⁴⁷ · Le cahier composé d'une série de singulions collés contre la marge de petit fond du bifeuillet central. Les bifeuillets numérotés de la main du texte dans l'angle intérieur supérieur (signatures à partir du f. 40r^o). Longues lignes ; une seule main ; 27-28 lignes écrites. Réglure par pliage. Justification : (245-250 mm.) x (195-200 mm). Une seule réclame au f. 39r^o.

Étant donné que le volume a été formé de feuillets non pliés, vu que toutes les unités codicologiques ont été signées, compte tenu des différents types de papier utilisés, il est très probable qu'on a affaire à des autographes reliés ensemble après. La reliure est postérieure et a sans doute été effectuée dans la Königliche Bibliothek de Berlin (cf. supra). On peut supposer que les textes ont été acquis par celle-ci sans reliure. Les feuillets ont été rognés de façon à ce que certaines lettres de fins de lignes se trouvent partiellement coupées. L'exemplaire a été inscrit au registre des acquisitions de la Königliche Bibliothek, le 28 janvier 1867, sous le numéro 9362 (cf. la cote d'acquisition : *acc.* 9362, au fol. 1r^o). Sur la garde volante initiale, on aperçoit une note à l'encre noire, de la main d'un bibliothécaire. Elle contient l'information sur l'origine du manuscrit : *Aus dem im Januar 1867 erworbenen Nachlass Karl Ritters* (acquis du patrimoine de Karl Ritter, en janvier 1867). Il s'agit de Karl Ritter (1779-1859), géographe, professeur à l'Université de Berlin (cf. *Neue deutsche Biographie*, t. 21, p. 655-656). La même mention est également repérable dans les mss. Gall. Qu. 105 et Gall. Fol. 204. Dans le coin gauche supérieur du plat initial, accolée une pièce de cuir rouge avec la cote actuelle, estampée en or ; au contre-plat initial, à l'encre noire, de la main d'un bibliothécaire, la cote actuelle. (1v^o) estampille de la Königliche Bibliothek.

I (1r^o-37v^o) FEDOR KARACSAY : RAGUSE : SA CONSTITUTION POLITIQUE ET CIVILE COMME REPUBLIQUE. *Preface. Cet ouvrage basé sur des Dates exactes confiés par M[onsieur] de Betera, noble Ragusain en 1837 à moi à condition de ne pas les publier qu'après sa mort ...-... Sa Régence française peu de jours avant qu'elle sortit de Raguse, fit vendre precipitemment à l'Encan tous le gages, dissout tout-à-fait l'établissement, et en emporta tout le Capital !* Le texte débute par une préface. L'auteur y précise son projet qui est celui de rédiger et de publier les données sur la République de Raguse. Outre la préface, le volume contient douze parties, marquées en chiffres, qui se subdivisent en chapitres, numérotés en chiffres cardinaux. Toutes les parties sont dotées de titres. Le texte est conçu comme un rapport ; les descriptions sont très précises. L'image de Raguse est très complexe, elle tient compte des aspects divers : politique, histoire, mœurs, économie, société, etc. Le texte reste inédit.

II (28r^o-47v^o) FEDOR KARACSAY : RAGUSE. *Preface. Cet ouvrage basé sur des Dates exactes confiés par M[onsieu]r de Betera, noble Ragusain en 1837 à moi à condition de ne pas les publier qu'après sa mort ...-... Pour ne pas avoir de démêlés avec le Gouvernement de Venise, les ragusains avaient cédé deux langues de terre de deux côtés de leur territoire aux Turcs, une chose facheuse qui empêche et interrompe les communications avec le reste des possessions autrichiennes.* Le texte débute par une préface qui est la copie exacte de celle du texte précédent (cf. supra), seulement la date est différente (1852). Cependant, le contenu qui suit est plutôt descriptif, moins précis et plus général. L'auteur ne s'occupe plus de la constitution de la république. Il évoque seulement les paysages et le climat de Raguse, en des termes très favorables (40r^o-42r^o). Pour finir, il passe aux habitants (42r^o-v^o), à la géologie (42v^o-43v^o) et aux divers problèmes politiques et historiques de la population (43v^o-44v^o). Son objectif est de dépeindre *la partie géographique et ethnographique* (44v^o-47v^o). Le texte reste inédit.

L'auteur des textes contenus dans ce volume est le comte Fedor de Karacsay (1787-1859), qui a participé aux guerres napoléoniennes et, ensuite, à la guerre d'indépendance de la Hongrie (1848-1849). Les textes portent les indications de dates et de lieux de composition. La partie *a* a été composée à Vienne, en octobre 1849 (cf. le fol. 3r^o), alors que la partie *b* a vu le jour en 1852, dans la même ville (cf. le fol. 39v^o). Le manuscrit contient une description ethno-géographique et la constitution de la République de Raguse, ou plutôt de l'ancienne République de Raguse qui, au cours de son histoire, a subi différents pouvoirs et invasions. La République de Raguse était indépendante dans les années 1526-1805. En 1805, ce territoire s'est trouvé sous le pouvoir de la France napoléonienne, et en 1808 Napoléon a dissous le statut de la République de Raguse. En 1815, lors du Congrès de Vienne, le territoire de Raguse a été annexé à l'Autriche (jusqu'en 1919). Alors, les dates marquées dans le volume (1849 et 1852) indiquent la période où le territoire en question n'était plus indépendant, mais appartenait à l'Autriche. La ville de Raguse (lat. Ragusium) est également connue sous le nom de Dubrovnik (appellation slave).